

# He! Norderney Kurier

IMMER FREITAGS KOSTENLOS AN ALLE HAUSHALTUNGEN

WOCHENZEITUNG FÜR DIE INSEL NORDERNEY

10. Jahrgang / Nummer 8

Freitag, 23. Februar 2018

Den neuesten  
**He! Norderney Kurier**  
online immer dabei haben



**Ostfriesischer Kurier**

**HEUTE:**

**Gates am Hafenterminal**  
Sechs neue Durchgänge sind jetzt installiert

**MORGEN:**

**ENNOS INSEL-GELÄSTER**

Swantje hat mich zum Einkaufen geschickt. Auf dem Weg dorthin habe ich einen Schuss gehört.



**Fun-Cup**  
Helfertreffen

„Jede helfende Hand zählt“, sagen die Veranstalter des 16. „Stadtwerke Norderney Beachsoccer Junior Fun-Cups“. Interessierte, die am 8. bis 10. Juni mithelfen wollen, können zur Informationsveranstaltung am Sonntag, 25. Februar, um 11 Uhr in die Austernbar am Nordstrand (Badehalle) kommen. Das Organisationsteam betont, dass das Treffen unverbindlich sei und hofft auf rege Teilnahme.

Jede noch so kleine Unterstützung an dem Wochenende sei „eine Erleichterung für diejenigen, die sich teilweise bereits seit Jahren uneigennützig in den Dienst der Sache stellen“. Rund 100 Fußball-Teams der F-, E- und D-Jugend nehmen teil.



**Sportgeräte für die Schüler**

In der Turnhalle der Norderneyer Grundschule wurde

ausgemistet und neues Inventar angeschafft.

→ 5

**Service, Tipps und Termine**

→ 4

**Serie: Inselspitznamen**

→ 7

## Deutsch ist keine leichte Sprache

Rund 30 Norderneyer nehmen an den Deutschkursen von Kerstin Reising teil

Die Initiative zu den Seminaren kamen von **Elise und Hans Terfehr**.

Deutsch ist kompliziert. Wie sehr, das wird einem Muttersprachler erst so richtig bewusst, wenn er sich die Grammatik einmal genau anguckt. Welcher Artikel gehört zu welchem Nomen? Welche der acht Pluralendungen passt? Wie werden die Verben konjugiert? Wieso heißt es das Meer, aber die See und der See? Gibt es irgendwelche Regeln? Vieles, so erklärt Lehrerin Kerstin Reising, kann nicht erklärt, sondern muss einfach gelernt werden. Das tun derzeit rund 30 Frauen und Männer, die an den beiden Deutschkursen teilnehmen, die für Norderneyer mit fremdsprachigen Wurzeln auf der Insel angeboten werden. Unter ihnen sind auch vier Eritreer.

Auf Initiative von Elise und Hans Terfehr wurden diese Kurse in Kooperation mit der Kreisvolkshochschule (KVHS) Norden ins

Leben gerufen. Ende des Jahres wurden in Tests und Interviews der Bedarf und der Sprachstand der Interessierten ermittelt. Dabei stellte sich heraus, dass der Bedarf auf der Insel groß ist.

Die Kurse laufen erst einmal über acht Wochen – mit der Idee, das Angebot fortzuführen. „Ich hoffe, dass es sich etabliert“, sagt Kerstin Reising. Die Dozentin für Deutsch als Fremdsprache lebt seit zehn Jahren auf Norderney. Zuvor hat sie in Hamburg Integrationskurse gegeben, hat Teilnehmer auf das Studium vorbereitet und in Firmen Deutschkurse erteilt.

In letzter Zeit hat Reising bei der KVHS in Norden Integrationskurse geleitet. Zuzanna Knieper, bei der KVHS für „Deutsch als Fremdsprache“ verantwortlich, ist froh, dass Reising den Sprachunterricht auf Norderney anbietet. Reising sei eine „gute und erfahrene Kraft“. An zwei Tagen in der Woche mit je drei Stunden wird pro



Erwachsene drücken wieder die Schulbank: Die Teilnehmer eines der Kurse von Kerstin Reising (hinten, 3. v. r.) in einem Raum der KGS. FOTO: LEIDIG

Kurs in einem Raum der Kooperativen Gesamtschule (KGS) Norderney gepaukt. Die Teilnehmer zahlen die Gebühr aus eigener Tasche.

Die Zusammensetzung ist bunt und besteht aus zwei sprachlichen Niveaustufen. Auf der einen Seite sind die Norderneyer, die seit Jahren auf der Insel leben, sich gut verständigen können, aber die Sprache „auf der Straße gelernt haben“, wie Reising sagt. Diese Teilnehmer benötigen Struktur, wollen die Grammatik lernen. Dann

gibt es Schüler, die ganz frisch in Deutschland sind und sprachlich praktisch bei null anfangen. Die Lehrerin musste erst einmal sortieren und die Gruppen einteilen. Erschwerend ist, dass viele Teilnehmer in der Gastronomie arbeiten und daher zeitlich sehr eingeschränkt sind. In der Saison haben sie kaum Zeit für Sprachkurse. Allerdings soll im Sommer ein kleines Angebot bestehen bleiben, damit das Erlernete nicht wieder verloren geht, so Knieper. Die jet-

zigen Kurse sind erst einmal belegt, doch Interessierte könnten sich weiter bei Kerstin Reising unter Telefon 04932/990099 melden und über Angebote informieren.

Der Unterricht ist sehr lebensnah, anschaulich und orientiert sich am Alltag der Teilnehmer. Aus Gesprächen heraus entwickelt Reising den Unterricht, sie greift Themen auf und setzt sie in verständliche Grammatikübungen um. Doch ums Auswendiglernen kommt keiner herum.

## FRISIA ALLERBEST HOLT SICH VORZEITIG DIE MEISTERSCHAFT



Mit sechs Schuss und 98 Metern hat Frisia Allerbest am vergangenen Sonnabend die Werfer von Siedlung bezwungen und damit vorzeitig die Meisterschaft der Norderneyer Boßler für sich klargemacht: Mit 16:2 Punkten nach dem vorletzten Spieltag sind sie für ihre Verfolger nicht mehr erreichbar. In ihrer 27-jährigen Vereinsgeschichte steht Frisia Allerbest damit zum ersten Mal ganz oben

auf dem Treppchen. Am morgigen letzten Spieltag treten sie gegen die Werfer von Putz Hum an.

Für die wird das Duell noch spannend, denn die derzeit zweitplatzierten Putz Humer liegen nur mit zwei Punkten vor den drittplatzierten Werfern von Vull Kraft und den viertplatzierten von Eilt Wessels (12:6 Punkte zu jeweils 10:8 Punkten). Vull Kraft

und Eilt Wessels machen den Kampf dabei morgen unter sich aus.

Bereits entschieden sind die beiden letzten Tabellenplätze, die Teams treten morgen gegeneinander an: Siedlung liegt mit derzeit 6:12 Punkten auf dem vorletzten Platz, Wasserbau mit derzeit 0:18 Punkten auf dem letzten. Beginn ist wie gewohnt um 14 Uhr an der Lüttjen Ledge. FOTO: BRANDT

**Geschäftsstelle Norderney**  
☎ 0 49 32/99 19 68-0  
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney  
Geöffnet: Mo. - Fr.: 9 - 16.30 Uhr

Kundenservice/Anzeigen ☎ 99 19 68-0  
Redaktion ☎ 99 19 68-1  
Fax ☎ 99 19 68-5  
E-Mail norderney@skn.info

**Hochwasser** (ohne Gewähr)  
Fr. 23. Feb.: 03.51 Uhr 16.17 Uhr  
Sa. 24. Feb.: 04.41 Uhr 17.09 Uhr  
So. 25. Feb.: 05.41 Uhr 18.18 Uhr

Mo. 26. Feb.: 19.54 Uhr 07.09 Uhr  
Di. 27. Feb.: 21.16 Uhr 08.47 Uhr  
Mi. 28. Feb.: 22.19 Uhr 10.00 Uhr  
Do. 1. Mar.: 23.13 Uhr 10.58 Uhr

**MODE RAUM NORDERNEY**  
Friedrichstraße 30 / Ecke Poststraße  
Telefon 8 40 17 47

Schöne Mode für Sie und Ihn!

ROSNER NINE JOCKEY AIRFIELD  
MONARI DANIEL HECHTER FUNKY STAFF  
SPORTALM KITZBUHEL

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

# Überreste aus dem Zweiten Weltkrieg

Östlich der Weißen Düne ragen derzeit wieder einige Pflöcke aus dem Sand

**Die Hemmbalken sollten Angriffe der Alliierten abwehren und sind heute immer wieder zu sehen, wenn das Meer zu viel Sand abgetragen hat.**

Nein, sie haben nichts mit dem Küstenschutz zu tun, die Pfosten, die derzeit wieder östlich der Weißen Düne am Nordstrand zu sehen sind. Einige Zentimeter ragen sie aus dem Sand heraus, stehen mal vereinzelt, mal in Zweier- oder Dreiergruppen. Und

lassen beim ein oder anderen Spaziergänger die Frage aufkommen: Haben diese Holzreste irgendeine wichtige Funktion?

Die Antwort darauf gibt Manfred Bätje, ehemaliger Norderneyer Stadtarchivar, ohne zu zögern. Denn ja, sie hatten mal eine Funktion, doch das ist schon über 70 Jahre her: Die Pfosten sollten mögliche Landungsversuche der Alliierten in diesem Gebiet verhindern. In ihrem Buch „Die Festung Norderney im



Die Pfosten dienten gegen Ende des Zweiten Weltkriegs der möglichen Abwehr von Angriffen auf die Insel. FOTO: NOUN

Zweiten Weltkrieg“ würden Jürgen Friese und Bern Röben von „Hemmbalken“ sprechen, so Bätje. Auch der Grund, warum man sie nur östlich der Weißen Düne findet, ist schnell geklärt: In den Dünen bis hin zum Ort habe es überall Geschützbatterien gegeben. „Mit denen konnte man das gesamte Vorfeld beschützen“, erklärt Bätje. In der Naturlandschaft im Osten habe es aber nur wenige solcher Geschützbatterien gegeben, weshalb eben jene

Hemmbalken die übrigen Gebiete sichern sollten. Einen Angriff der Alliierten auf Norderney habe es allerdings nie gegeben. Im Laufe der Zeit seien die Pfosten dann von Sand bedeckt worden. Nach Einschätzung des ehemaligen Stadtarchivars liegen sie seit rund zehn Jahren immer mal wieder frei. Eben immer dann, wenn Sturmfluten den Sand so stark abtragen, dass das Darunterliegende zum Vorschein kommt. efs

## Anmeldefrist Frühstückstreffen

Karten für das Frühstückstreffen am 3. März im Inselhotel König gibt es noch bis zum 26. Februar im Vorverkauf bei Elli Nuhn unter Telefon 04932/81623, im Weltladen und in der „Kleiderer“ in der Strandstraße.

### Beilagen

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firmen Ernsting's Family, Netto, Rossmann, Inselmarkt Kruse, Edeka Norderney, Bening und Penny. Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firma Möbel Hummerich. Wir bitten um Beachtung.

### Impressum

**Gesamtherstellung:** Ostfriesischer Kurier GmbH & Co. KG Stellmacherstraße 14, 26506 Norden.  
**Geschäftsführer:** Christian Basse †  
**Redaktion:** Manfred Menssen, Verena Leidig, Thomas Fastenau, Ellen Sörries  
**Anzeigen:** Dorothea Christians  
**Vertrieb:** Benjamin Oldewurtel  
**Druck:** Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.  
**Telefon:** siehe Seite 1  
**Erscheinungsweise:** einmal wöchentlich.  
**Verteilung:** kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Auslegestellen  
**Auflage:** 4500 Exemplare

## Für das gemütliche Lagerfeuer

Für wissbegierige Kinder: Mit Kornrad Kornweihe durch den Nationalpark – Heute: der Flintstein

Hallo liebe Kinder! Na, habt ihr schon eine Idee, was die Antwort auf meine Frage von letzter Woche ist? Da wollte ich ja wissen, mit welchem Strandfund man Feuer machen kann. Treibholz könnte die gesuchte Antwort sein, aber was ich eigentlich meinte, sind Flintsteine. Habt ihr schon mal versucht, durch das Aneinanderschlagen von zwei Flintsteinen ein Feuer zu entfachen? Hat es geklappt? Flintsteine werden zwar als Feuersteine bezeichnet, aber entgegen der weit-

henden Funken nicht heiß genug. Um ein Feuer zu machen, braucht man entweder ein weiteres Mineral – also vereinfacht gesagt eine andere Gesteinsart



verbreiteten Meinung kann man nur durch das Aneinanderschlagen zweier Steine noch kein Feuer erzeugen; dazu sind die dabei entste-

– oder Metall (Stahl). Und wie macht man jetzt Feuer? Dazu braucht man: einen Feuerstein, ein Stück Metall oder Stahl (zum Beispiel ein Taschenmesser) und trockenen Zunder, also ein leicht brennbares Material. Geeignet sind da etwa Heu, Baumrinde, Blätter, Reisig, altes Papier und Stoffreste oder Wolle. Schlägt man Metall und Feuerstein leicht schräg aneinander, entspringen kleine

Funken. Um ein Feuer zu entfachen, „fängt“ man die Funken im Zunder auf, durch Pusten wird das entstehende kleine Feuer unterstützt. Eine Sache braucht man außerdem: viel Geduld und viel Übung.

Bis heute weiß man nicht genau, wie Flintsteine entstanden sind, aber wir wissen, dass es eine sehr lange Zeit – einige Millionen Jahre sogar – gedauert hat. Entstanden sind sie durch Diagenese, so nennt man die Entstehung von Gesteinen aus Sedimenten. Ein anderes Beispiel dafür ist Sandstein.

Feuersteine sind vermutlich aus den Überresten von Meeresresten und winzig kleinen Algen entstanden. Bei der Diagenese werden diese Überreste chemisch verwandelt. Diese Veränderungen verlaufen von innen nach außen –



Auch auf Norderney findet man den Flintstein am Strand. Fünf Minuten suchen reichen da schon aus. FOTO: SÖRRIES

daher können aufgeschlagene Flintsteine manchmal durch ihre Schichten in ihrem Aussehen an eine Zwiebel erinnern. Schaut doch mal, ob ihr bei eurem nächsten Spaziergang am Strand Flintsteine findet und dann probiert das mit dem Feuer aus – aber Vorsicht! Ein Feuer dürft ihr natürlich nur im Beisein eines Erwachsenen entfachen.

Euer Kornrad

● Wer mehr über den Nationalpark und das Wattmeer sowie über Naturphänomene oder die Tier- und Pflanzenwelt erfahren möchte, sollte sich direkt zu den WattWelten am Hafen begeben. Hier ist alles anschaulich erklärt, und die Fachleute können euch weitere Fragen beantworten. Auch das Maskottchen Kornrad Kornweihe trifft ihr dort wieder. Der hat schon die Frage für kommende Woche für euch parat, wie ihr in der Sprechblase seht.



## LUFTBILDER-RÄTSEL

Lösung: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Nachname: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Hausnummer: \_\_\_\_\_

PLZ, Wohnort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Mitarbeiter des Hauses SKN Druck und Verlag sind von der Teilnahme ausgeschlossen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinne können nicht in bar ausgezahlt werden. Die Preise werden nicht verschickt und müssen abgeholt werden. Bei mehreren richtigen Lösungen entscheidet das Los. Die Gewinnerin oder der Gewinner wird in der nächsten Ausgabe bekannt gegeben und schriftlich oder telefonisch benachrichtigt. Teilnahmeschluss ist der jeweils folgende Dienstag 16 Uhr.



Bestellnummer: 908

Dieses Foto und weitere Luftbilder können Sie unter ☎(0 49 32) 99 19 68-0 bestellen.

In unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2 auf Norderney, können unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen.

Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 €, im Format 20 x 30 cm für 14,80 €, im Format 30 x 45 cm für 25,80 € und im Format 40 x 60 cm für 32,80 € zu haben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind möglich.

### Auflösung:

Die richtige Lösung der vergangenen Woche lautet: **KGS Norderney.**

Die Gewinnerin ist Verena Freese von Norderney.

Herzlichen Glückwunsch!

Erkennen Sie den Ort, das besondere Gebäude, die Straßenecke oder Straße?

Dann senden Sie uns eine Nachricht mit Ihrer Antwort, Ihrem Namen, Ihrer Anschrift und dem Betreff „Luftbild“ per E-Mail an norderney@skn.info oder schneiden Sie den Coupon aus und reichen ihn in der SKN-Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, ein oder werfen ihn in unseren Briefkasten.

Gewinnen Sie diese Woche ein „Meine Insel“-Funktionstuch, ein Schlüsselband und einen 240 g Topf Original Norderneyer Schlick, zur Verfügung gestellt von der Staatsbad GmbH.



## Wochenrückschau

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

### Ostfriesischer Kurier

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

#### Montag

19.2. Abzeichen für 275 Sportler vergeben



EHRUNG Urkunden für 161 Kinder und 114 Erwachsene

#### Dienstag

20.2. Auch in digitaler Welt noch besonders



AKTION Norderneyer Rotarier überreichen Bücher an Schüler

#### Mittwoch

21.2. Vom Punktelielieferanten zum Meister



SERIE Der Norderneyer Boßelverein „Vull Kraft“

#### Donnerstag

22.2. Warnung vor Cyberattacken



VORTRAG Harald Bunte spricht im Stadtsaal vor 50 Zuhörern

## Das Fundtier der Woche

aus dem Hager Tierheim · Telefon: 0 49 38 / 4 25

### Katze Momo sucht ein neues Zuhause

Momo ist eine wunderschöne Schildpatt-Katze, die leider wenig Interesse am Menschen zeigt. Sie kam letzten Sommer mit ihren Geschwistern ins Tierheim Hage. Momo war von Anfang an immer auf der Flucht, wenn man nur in ihre Nähe kam. Dies hat sich bis heute nicht gebessert. Daher wird für sie jemand gesucht, der sich für sie viel Zeit nimmt, damit sie dem Menschen irgendwann vertrauen kann. Dies bedeutet kleine Fortschritte und auch einige Rückschritte. Die Katze ist entwurmt, geimpft, gechipt und kastriert.

Wenn Sie sich für Momo interessieren, melden Sie sich bitte beim bmt – Tierheim Hage, Hagermarscher Straße 11, 26524 Hage, Telefon: 04938/425. Das Telefon ist von Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und täglich von 14 bis 17 Uhr besetzt.

Öffnungszeiten: täglich von 14 bis 16.30 Uhr und nach Vereinbarung. Ausgenommen dienstags, mittwochs und an Feiertagen, dann ist das Tierheim für Besucher geschlossen.

Weitere Tiere finden Sie auf der Homepage des Tierheims unter [www.tierheim-hage.de](http://www.tierheim-hage.de) und unter [www.norden.de](http://www.norden.de).



**Name:** Momo  
**Rasse:** EKH  
**Alter:** 15. August 2017  
**Geschlecht:** weiblich, kastriert



Nach der Siegerehrung stellen sich die Sportler und Trainer in der Sporthalle an der Mühle zum gemeinsamen Bild auf. PRIVATFOTO

## Finne-Cup für Fußballer

40 Kinder kämpfen um den Turniersieg

### Das Turnier der Fußballer der E- und F-Jugend findet zum zweiten Mal statt.

Der zweite Finne-Cup auf Norderney wurde am vergangenen Sonnabend ausgetragen. Das Fußball-Turnier wurde von den Trainern der E- und F-Fußballjugend des TuS Norderney ins Leben gerufen. Namensgeber und

Sponsor ist Torsten Finne, langjähriger Norderney-Fan. Für das Turnier fanden sich 40 Kinder in der Sporthalle an der Mühle ein. In sechs Mannschaften wurde um den Turniersieg gekämpft.

Den Sieg errang das Team „United Schienbein“ mit Jannis Weiland, Jesper Hui, Jarne Kampfer, Nat Lin, Luis Saathoff und John Ricks. In

der Halbzeitpause zeigten die Trainer den Kindern, dass auch sie mit dem Ball umgehen können. Zum Abschluss durften wagemutige Mütter gegen das Leder treten. Hierbei wurden sie lautstark von den Kindern angefeuert. Im Anschluss fand die Siegerehrung statt, bei der jedes Kind mit einem kleinen Pokal für den Einsatz belohnt wurde.

Folgende Teams nahmen teil: Arminia Lattenkracher, Turbine Ferse, Holzbein mit Stil, TuS Meniskus, FC Wadenbeißer und United Schienbein. Für das nächste Jahr ist eine Fortsetzung fest eingeplant. Die Trainer möchten sich für die große Unterstützung der Sponsoren Torsten Finne, Inselbäckerei Bethke und Chefs Culinar bedanken.

## TUS NORDERNEY: HANDBALL UND FUßBALL AM WOCHENENDE

### Handball

#### Sonntag, 25. Februar

Weibl. B-Jugend: 11 Uhr, TuS Norderney gegen HSG Leer  
Damen II: 13.45 Uhr, TuS Norderney gegen SV SF Larrelt II

Damen I: 15.45 Uhr, TuS Norderney gegen HSG Weener/Bunde

Heimspiele in der Sporthalle an der Mühle

### Fußball

#### Sonabend, 24. Februar

B-Junioren: 11.30 Uhr, JSG Frisia / Rot-Weiß Emden gegen TuS Norderney

#### Sonntag, 25. Februar

B-Junioren: 11 Uhr, SV Hage gegen TuS Norderney  
Herren: 11 Uhr: TuS Holtriem gegen TuS Norderney

## Tor zum Nationalpark und Steg

Drei Projekte des Staatsbades in Kooperation mit der Nationalparkverwaltung

Eine Kooperation des Norderneyer Staatsbades mit der Nationalparkverwaltung war eines der Themen, die Kurdirektor Wilhelm Loth und Vertriebschefin Margret Grünfeld bei einem Pressetermin am vergangenen Freitag angesprochen haben. Dabei stünden drei Projekte an: die Thalasso-Plattform am Alten Postweg, ein Steg ins Wattenmeer und die Umgestaltung des Osthellers.

Die bisherige Aussichtsplattform am Alten Postweg oder Südstrandpolder soll neu gestaltet und bis zur ersten Ebene komplett barrierefrei ausgebaut werden. Der restliche Weg hinauf zur zweiten Ebene werde allerdings als Treppenanlage und somit nicht barrierefrei gestaltet. Mit der Treppe soll sich die Thalasso-Plattform aber besser in die Landschaft einpassen, versicherte Loth.

Der Steg ins Wattenmeer soll am Surfbecken behindertengerecht errichtet werden, wodurch auch dieser Bereich für Gäste und Norderneyer zugänglich werden soll. Für dieses Projekt wurden Fördergelder beantragt, die im November 2017 von der Leader Region Wattenmeer-Achter bewilligt wurden.

Für den Ostheller, als „letzter Parkplatz“ bekannt, möchte die Nationalpark-

verwaltung nach Aussage von Loth eine andere Aufmerksamkeit schaffen. Der Gast solle wissen, „hier kommt jetzt etwas Besonderes“. Der Platz soll als „Tor zum Nationalpark“ fungieren. Vorstellbar sei eine Betreuung vor Ort durch Fachkundige oder auch ein kleiner Aussichtsturm. Derzeit würden Ideen gesammelt. Ein Thema werde der dortige Abschnitt des alten Postwegs sein. *efs*

**Öffnungszeiten**

**Atelier in der Schmiede:** Mo. bis Sa. 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr, Langestraße 30, ☎04932/81932.

**Badehaus:** Spa-Bereich täglich von 9.30 bis 21.30 Uhr, Familien-Thalassobad von 9.30 bis 18 Uhr, Damensauna außerhalb der Ferienzeiten Mi. 17.30 bis 21.30 Uhr, Am Kurplatz 3, ☎04932/891-400.

**Bademuseum:** Mi. und Sa. 11 bis 17 Uhr, Am Weststrand 11, ☎04932/840725 oder ☎04932/935422.

**Bibliothek:** Mo., Di., Fr. und Sa. von 10 bis 13 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Mi. und Do. von 10 bis 13 Uhr, im Conversationshaus, Am Kurplatz 1, ☎04932/891-296.

**Inselkirche:** Mo. bis Do. und Sa. 8 bis 17 Uhr, Fr. 12 bis 17 Uhr, So. 11 bis 17 Uhr, Kirchstraße, ☎04932/927210.

**Kinderspielhaus Kleine Robbe:** bis 11.3. geschlossen, Am Weststrand 11, ☎04932/935495.

**Kirche Stella Maris:** Di. 16 bis 17 Uhr, Mi. 11 bis 12 Uhr, Fr. 16 bis 17 Uhr, Sa. 11 bis 12 Uhr, Goebenstraße 2, ☎04932/456.

**Kirche St. Ludgerus:** Mo. bis So. 9.30 bis 20 Uhr, Friedrichstraße 22, ☎04932/456.

**Besucherzentrum Watt-Welten:** täglich von 10 bis 17 Uhr, Am Hafen 1, ☎04932/2001.

**Rathaus:** Mo. bis Fr. 8.30 bis 12.30 Uhr, Di. und Do. zusätzlich 15 bis 16 Uhr, Am Kurplatz 3, ☎04932/9200.

**Spielpark Kap Hoorn:** w e t t e r u n a b h ä n g i g e r Spielspaß, täglich ab 11 Uhr, Mühlenstraße am Gondelteich.

**Tourist-Information:** Mo. bis Fr. von 9 bis 17 Uhr, Sa. und So. von 10 bis 13 Uhr, Im Conversationshaus, Am Kurplatz 1, ☎04932/891-900.

**Weltladen:** So. 11 bis 12 Uhr, Mo. 16 bis 18 Uhr, Di. bis Fr. von 10 bis 12.30 Uhr und 16 bis 18 Uhr, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

Geänderte Öffnungszeiten an Feiertagen möglich.

**Strand genießen**



**24. Februar**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**8.30 Uhr: Yogi-Lauf** (meditatives Laufen) mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke, Treffpunkt Nordbad beim Cornelius. Anmeldung ☎04932/935202, fünf Euro.

**9.30 bis 11 Uhr: „Verwenden statt verschwenden“**, Abgabe von Lebensmitteln mit abge- laufenem Mindesthaltbarkeits- datum oder kleinen optischen Mängeln gegen selbst ge- wählte Spende, Haus der Insel, Nordeingang, Awo-Raum.

**14 Uhr: Boßeln**, zehnter und letzter Spieltag, Waldweg Ecke Richthofenstraße.

**26. Februar**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**13 Uhr: Klimatherapie**, täglicher Einstieg ist möglich, An- meldung erforderlich in der Pra- xis Karin Rass, Mühlenstraße 1a, ☎04932/9911313, Treffpunkt Badehalle am Weststrand, zehn Euro.

**15 Uhr: Gästebegrüßung**, viel Wissenswertes über Nor- derney, nicht nur für Erstbe- sucher der Insel, Dauer unge- fähr 70 Minuten, Eintritt frei, Informationsveranstaltung des Staatsbades Norderney, Con- versationshaus.

**15.45 Uhr: Vögel im Watten- meer**, für Erwachsene und Kinder ab zehn Jahren, Dauer ungefähr zwei Stunden, Treff- punkt Nordostkurve Surfer- bucht, Ecke Gewerbegebiet / Alter Postweg. Information und Anmeldung im National- park-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎04932/2001, Er- wachsene sieben Euro, Kinder fünf Euro.

**16 Uhr: Bridge-Kreis**, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2.

Gäste sind willkommen, auch donnerstags, ☎04932/3322.

**16 Uhr: Führung** durch die Dauerausstellung Reiselust & Badespaß, Bademuseum am Weststrand 11, sechs Euro, in- klusive Getränk.

**17 Uhr: Funktionstraining**, Ba- dehaus, Am Kurplatz 3, Infor- mationen ☎04932/9917666, zehn Euro.

**17 Uhr: Meerwassergymnas- tik** im Badehaus, auch Mitt- woch und Freitag, Am Kurplatz 3, zwölf Euro.

**18.45 Uhr: Smoveywalk**, Bis- marckstraße 14, acht Euro, Anmeldung und Information ☎0176/23441433.

**27. Februar**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**11 Uhr: Führung** durch das Fi- scherhaus-Museum im Argon- ner-Wäldchen mit Erklärung alter Traditionen, Gruppen- termine nach Vereinbarung, ☎04932/1791, drei Euro.

**15 Uhr: Watt für alle**, für Er- wachsene und Kinder ab drei Jahren, Treffpunkt Info-Tafel Deichübergang Südstraße. In- formation und Anmeldung im Besucherzentrum WattWelten, Am Hafen 2, ☎04932/2001, Erwachsene sechs Euro, Kinder vier Euro.

**18.45 Uhr: Yoga**, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40, ☎0176/23441433, 15 Euro.

**20 Uhr: Preisskat** der Nor- derneyer Buben, Gäste sind willkommen, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40.

**28. Februar**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**8 Uhr: Wochenmarkt**, Vorplatz Haus der Insel.

**10.30 Uhr: Strandstrolche in den WattWelten**, für Erwach- sene und Kinder ab drei Jahren, Treffpunkt im Besucherzen- trum WattWelten, Am Hafen 2, ☎04932/2001, vier Euro für Kinder, drei Euro für Erwach- sene.

**15.30 Uhr: Spielenachmittag** für Junggebliebene, Gemein- dehaus, Gartenstraße 20.

**17.30 Uhr: Handarbeitsteam**, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

**19.30 Uhr: Selbsthilfegruppe** alkoholkranker Menschen, lin- ker Eingang TDN, Gorch-Fock- Weg 7.

**19.30 Uhr: Malen mit Acryl- farbe** auf Leinwand, Mediplex, Winterstraße 9, Anmeldung un- ter ☎0173/7553965 oder www. blickwerte.de erforderlich, 28 Euro inklusive Material.

**20 Uhr: Yoga-Abend**, mit Heil- praktiker Wolfgang Mücke, Kinderspielhaus Kleine Ro- bbe, Am Weststrand 11. Infor- mationen ☎04932/935202, Wolldecke und bequeme Klei- dung mitbringen, neun Euro.

**1. März**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**11 Uhr: Führung** durch das Fi- scherhaus-Museum im Argon- ner-Wäldchen mit Erklärung alter Traditionen, Gruppen- termine nach Vereinbarung, ☎04932/1791, drei Euro.

**12.15 Uhr: Mein Wunsch- choral**, Inselkirche, Eintritt frei.

**18 Uhr: Probe des Inselchors**, neue Sängerinnen und Sänger willkommen, Gemeindehaus, Gartenstraße 20.

**19 Uhr: Yoga**, Gästehaus Klip- per, Jann-Berghaus-Straße 40, ☎0176/23441433, Kosten: 15 Euro.

**2. März**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**15 Uhr: Städtischer Teekreis**, Haus der Insel, Nordeingang.

**15 Uhr: Awo-Bücherbasar**, Haus der Insel, Nordeingang.

**18.30 Uhr: Faszination Nacht**, Abendspaziergang über den Strand mit Naturphänomenen, Mythologie und Legenden für Erwachsene und Kinder ab zehn Jahren in Begleitung. Treff- punkt Fahrradparkplatz am Cornelius am Nordstrand. An- meldung und Information im Besucherzentrum, Am Hafen 2, ☎04932/2001, Erwachsene vier Euro, Kinder drei Euro.

**20 Uhr: Sportschießen für Gäste**, Schützenhaus an der Meierei.

**19 Uhr: Meditationsabend**, mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke, Atelier in der Schmiede, Lange- straße 30, fünf Euro.

**Kino**

**Sonnabend, 24. Februar**  
**15.30 Uhr:** Coco – Leben- diger als das Leben!  
**19 Uhr:** Hot Dog  
**21.15 Uhr:** Aus dem Nichts

**Sonntag, 25. Februar**  
**20 Uhr:** Mord im Orient- Express

**Mittwoch, 28. Februar**  
**15.30 Uhr:** Die Nordsee un- ser Meer  
**20 Uhr:** Greatest Showman

**Donnerstag, 1. März**  
**20 Uhr:** Victoria & Abdul

**Freitag, 2. März**  
**20 Uhr:** Die dunkelste Stunde

**Tipp der Woche**



**Heimatkunde:** Der Heimatverein Norderney lädt ab dem kommenden Dienstag, 27. Februar, dienstags und donnerstags jeweils um 11 Uhr zur Führung durch das Fischerhaus-Museum mit Erklärung alter Traditionen ein. Gestartet wird im Teehaus im Argon- ner-Wäldchen. Der Eintritt beträgt drei Euro. Teeseminare und Gruppentermine nach telefonischer Vereinbarung mit Karin Visser werktags von 8 bis 9 Uhr unter ☎04932/1791.

ARCHIVFOTO

**Schiffsfahrplan**

10. Dezember 2017 bis 24. Juni 2018

Nordeich ab	Norderney ab
<b>täglich</b>	
6.15	6.15
7.30	7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.15
<b>zusätzlich freitags</b>	
1.2) 20.30	
<b>zusätzlich freitags</b>	
<b>01.03. - 31.10.2018</b>	
	1.2) 19.15

1) auch am 29.03., 27.04., 09.05., 18.05. und 30.05.2018 mit Kfz-Beförderung  
2) ohne Kfz-Beförderung



Wenn auch Sie Ihre Veranstalt- ung hier veröffentlicht haben möchten, setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

**Schnelle Hilfe**

- Polizei ☎110
- Feuerwehr ☎112
- Notarzt und Rettungsdienst ☎112
- Krankentransporte ☎04941/19222

**Ärzte**

**Bundeseinheitliche Rufnum- mer kassenärztlicher Bereit- schaftsdienst** ☎116117

**Samstag, 24. Februar:**

Dr. Jörg Wehner, Mühlen- straße 1, ☎04932/1013

**Sonntag, 25. Februar:**

Dr. Frank Huwe, Adolfs- reihe 2, ☎04932/927083

**Zahnärzte**

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter: Björn Carstens

☎04932/991077

Dres. Hans-Günter Willms / Lale Cakir ☎04932/1313

Beate Luis (privat) ☎04932/991201

**Apotheke**

**Freitag, 23. Februar, 8 Uhr bis Freitag, 2. März, 8 Uhr:** Park-Apotheke, Adolfsreihe 2, ☎04932/92870

**Freitag, 2. März, 8 Uhr bis Freitag, 9. März, 8 Uhr:** Rathaus-Apotheke, Friedrich- straße 12, ☎04932/588

**Sonstiges**

**Krankenhaus Norderney**, Lip- pestraße 9-11, ☎04932/805-0

**Polizei, Dienststelle Knyp- hausenstraße 7** ☎04932/92980 und 110

**Bundespolizei**, ☎0800/6888000

**Beratungs- und Interventions- stelle bei häuslicher Gewalt**, ☎04941/973222

**Frauenhaus Aurich**, ☎04941/62847

**Frauenhaus Emden**, ☎04921/43900

**Elterntelefon**, ☎0800/1110550\*)

**Kinder- und Jugendtelefon**, ☎0800/1110333\*)

**Telefonseelsorge**, ☎0800/1110111\*)

☎0800/1110222\*)

**Giftnotruf**, ☎0551/19240

**Sperr-Notruf** (Bank, EC- und Kreditkarten, Handys, Kran- kenkassenkarten etc.), ☎116116

**KfH Kuratorium für Dialyse und Nierentransplantation e.V.**, Lippestraße 9-11, ☎04932/9191200

**Pflege am Meer**, Feldhausen- straße 3, ☎04932/990935

**Diakonie Pflegedienst**, Hafen- straße 6, ☎04932/927107

**Rettungsboot**, ☎04932/2446

**Psychotherapie**

**Dr. Horst Schetelig, Dr. Ulrike Schetelig**, Emsstraße 25, ☎04932/2922

**Nicole Neveling (privat)**, Lip- pestraße 9-11, ☎04932/8039033

**Tiermedizin**

**Dr. Karl-Ludwig und Dr. Katrin Solaro**, Fischerstraße 8, ☎04932/82218

\*) Die Telefonnummer des Anrufers wird nicht angezeigt.



Die 3b der Grundschule hat die neuen Sportgeräte in der Turnhalle ausgepackt und als erste Klasse testen dürfen. Hier erzählen die Kinder der Lehrerin Maren Schmidt, was ihnen am besten gefiel.



Pferde und Böcke werden nach wie vor im Sportunterricht eingesetzt. Jetzt hat die Grundschule neue, beile Materialien.



Eigentlich handelt es sich bei dem orangen Teil um eine Markierungshaube für den Sportunterricht, doch als Hut macht sich der Gegenstand auch ganz gut.



Der Geräteraum neben der Turnhalle wurde entrümpelt und mit Schränken und Regalen versehen. Jetzt sind die Sportutensilien für die Grundschule und die Turngruppen des TuS Norderney übersichtlich angeordnet.

## Neue Sportgeräte für die Grundschule



Was mag da wohl drin sein? Neugierig schauen die Jungen und Mädchen in einen der Kartons, in denen die neuen Geräte und Spiele am Montag angeliefert wurden.



Vorsichtig tragen die Kinder einen der schweren Kartons gemeinsam in die Turnhalle. Hausmeister Jürgen Stute beaufsichtigt sie dabei.



Die beiden Drittklässler begutachten die neuen Spiele und Sportgeräte und probieren sie auch gleich einmal aus. FOTOS: LEIDIG



Guck mal: Ein Buschwusch-Ball wird ausgepackt. Im Hintergrund haben die Mitschüler das neue Sprungbrett in Position gebracht.

SILBENRÄTSEL

Aus den Silben: AB - AN - AR - BEIT - BER - DEN - ER - GE - GE - GUNG - JEK - KANNT - LI - MAG - MI - NAT - NEH - OB - PO - SICHT - TIV - TUR - UM - UN - WUN sind 8 Wörter nachfolgender Bedeutungen zu bilden, deren dritte Buchstaben - von oben nach unten gelesen - und sechste Buchstaben - von unten nach oben gelesen - ein Sprichwort nennen.

- 1. sachlich
- 2. direkt
- 3. Erlaubnis
- 4. Großindustrieller
- 5. gültig, geachtet
- 6. gezieltes Vorhaben
- 7. Unternehmer
- 8. Möbelglanzmittel

SUDOKU

			4	7				3
2	7		1	8	5	4	6	
		4						
5	6				3			1
				2				
9			6					7 5
						1		
	9	1	2	6	7			8 4
7				1	4			

Das Raster ist mit den Zahlen 1 bis 9 aufzufüllen. In jeder Zeile, jeder Spalte und in jedem 3x3-Quadrat dürfen die Zahlen 1 bis 9 nur einmal vorkommen. Viel Spaß bei dieser Zahlenknoche!

5		4	9					
	9	8			5			2
	6	2	7		8			
2	5		3					
3		1		6		7		2
					1		8	5
			6	2	9	1		
	2		4			6	5	
					7	2		4

NOCH ETWAS ZUM LACHEN

„Entschuldigen Sie bitte, wie komme ich am besten in den Louvre?“  
„Am besten in Öl!“

Am Stammtisch: „Sag mal, versteht Euer Trainer wirklich etwas von Fußball?“ „Aber klar doch! Vor dem Spiel erklärt er uns, wie wir gewinnen können, und nach dem Spiel analysiert er, warum wir verloren haben!“

FRAGE DES TAGES

Wie nannten sich die Teilnehmer von deutschen Autorentreffen?

a) Gruppe 27

b) Gruppe 37

c) Gruppe 47

d) Gruppe 57

FINDEN SIE DIE SECHS UNTERSCHIEDE



Schiedsrichter-utensil	Werkzeug z. Behauen von Holz	früh. franz. Schaup. (Brigitte)		weiche Bauchfedern	Kurzform von Alfred	Teil des Lichts (Abk.)	Vorname der Derek	gefährlicher Meeresraubfisch		ein Mainzelmännchen	nicht ins Detail gehend	ugs.: Angeber																																																																												
schicksalhaft				Singvogel																																																																																				
zusätzlich				wahrscheinlicher Sieger						Abordnung	historische Landschaft Lettlands																																																																													
		englischer Frauenname			<b>EINER MUSS WEG</b>				Brennstoff																																																																															
Präposition	großes Kirchenbauwerk				Ein Buchstabe von den zweien in jedem Kästchen ist falsch. Streichen Sie diesen falschen Buchstaben und Sie werden ein vollständiges Kreuzworträtsel erhalten. Zum Start ist Ihnen ein Lösungswort vorgegeben.				Verkehrsmittel (Kw.)																																																																															
Mann aus fernen Ländern				ein Sternbild	<table border="1"> <tr><td>P</td><td>L</td><td>K</td><td>I</td><td>E</td><td>K</td><td>W</td><td>S</td><td>Z</td><td>E</td><td>N</td></tr> <tr><td>T</td><td>I</td><td>R</td><td>U</td><td>A</td><td>G</td><td>P</td><td>E</td><td>A</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Z</td><td>F</td><td>U</td><td>F</td><td>G</td><td>W</td><td>Y</td><td>C</td><td>A</td><td>L</td><td>E</td></tr> <tr><td>W</td><td>T</td><td>E</td><td>M</td><td>C</td><td>T</td><td>O</td><td>W</td><td>E</td><td>D</td><td>C</td></tr> <tr><td>W</td><td>A</td><td>B</td><td>M</td><td>B</td><td>R</td><td>E</td><td>N</td><td>G</td><td>U</td><td>N</td></tr> <tr><td>Z</td><td>L</td><td>B</td><td>E</td><td>K</td><td>E</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>S</td><td>N</td><td>O</td><td>G</td><td>N</td><td>S</td><td>P</td><td>I</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>				P	L	K	I	E	K	W	S	Z	E	N	T	I	R	U	A	G	P	E	A			Z	F	U	F	G	W	Y	C	A	L	E	W	T	E	M	C	T	O	W	E	D	C	W	A	B	M	B	R	E	N	G	U	N	Z	L	B	E	K	E						S	N	O	G	N	S	P	I				edles Einzelwohnhaus	ehem. deutsche Münze (Abk.)	
P	L	K	I	E	K	W	S	Z	E	N																																																																														
T	I	R	U	A	G	P	E	A																																																																																
Z	F	U	F	G	W	Y	C	A	L	E																																																																														
W	T	E	M	C	T	O	W	E	D	C																																																																														
W	A	B	M	B	R	E	N	G	U	N																																																																														
Z	L	B	E	K	E																																																																																			
S	N	O	G	N	S	P	I																																																																																	
Teil des Bruchs, Divisor	Gegner seit alters her	Passahmonat		Teil Großbritanniens						Regisseur von „Winnetou“ †	Antriebskraft																																																																													
												Domstadt am Rhein																																																																												
europ. Träger Rakete		Initialen d. Komponisten Bizet																																																																																						
angenommen, dass										ein Kleidungsstück	Fremdwortteil: hoch, spitz	Stille																																																																												
		schweiz. Männername	exzentrischer Kunststil		Warthe-Zufluss (Polen)	US-Bundespolizei (Abk.)	dünne Stange	Schifferknoten		Fremdwortteil: Luft																																																																														
Schriftstellerverband (Abk.)	grob						Arzneiauszug																																																																																	
Windrichtung			blamable Niederlage								Berühmtheit																																																																													
Halbton über d			Nebenmeer des Atlantiks							ein Religionsgründer																																																																														

Auflösung: Die Rätsel aus der letzten Ausgabe



3	9	6	8	2	5	7	4	1
8	4	2	7	9	1	5	3	6
5	7	1	3	4	6	8	2	9
6	5	9	2	7	3	4	1	8
2	3	7	1	8	4	9	6	5
4	1	8	5	6	9	2	7	3
9	6	3	4	5	7	1	8	2
1	8	4	9	3	2	6	5	7
7	2	5	6	1	8	3	9	4
5	4	9	3	8	2	1	6	7
1	6	7	5	9	4	3	8	2
8	2	3	7	6	1	5	9	4
7	9	5	2	3	8	6	4	1
6	8	4	1	7	5	2	3	9
2	3	1	6	4	9	7	5	8
3	7	8	4	2	6	9	1	5
4	1	2	9	5	3	8	7	6
9	5	6	8	1	7	4	2	3

Silbenrätsel:  
1. GESETZ, 2. LAUBGRÜEN,  
3. NAEHGARN, 4. DISKUS,  
5. DISZIPLIN, 6. WOHLBEHAGEN,  
7. FROEHLICH, 8. ERLERNEN. – Suessholz raspeln.  
Ennea:  
MASSREGEL.  
Frage des Tages:  
c) Pinocchio.

S	A	N	A	T	O	R	I	U	M	S	H	A	M	P	O
L	R	K	L	O	S	S	I	N	T	E	R	N	A		
U	L	T	I	M	O										
Z	H	N	I	M	S										
M	O	S	F												
P	A	R	T	E											
L	A	M	S	T											
S	T	U	H	L											
O	N	I	K												
A	N	D	R	E	A	V	A	N	N	O					
G	A	R	A	G	E	M	A	N	U	E	L	A	B	O	
G	R	E	S	T	I	N	G	R	E	N	D	E			
M	I	T	L	E	I	D	H	O	K	K	O	E	L	A	

IHR TAGESHOROSKOP

**WIDDER** 21.03. - 20.04.  
Für Besuche, Reisen, Lernen oder Prüfungen haben Sie überhaupt keine Zeit. Deswegen kann es bei Ihnen zu vorübergehenden Verstimmungen kommen. Der Stress lässt jedoch nach!

**STIER** 21.04. - 20.05.  
Warum bloß sehen Sie ungerührt zu, wie die feinsten Möglichkeiten, sich zu verbessern, an Ihnen vorüberziehen? Nutzen Sie sie, und zwar umgehend, denn abwarten bringt gar nichts.

**ZWILLINGE** 21.05. - 21.06.  
Hoffentlich haben Sie aus dem begangenen Fehlgriff die Lehren für die Zukunft gezogen, denn eine ähnliche Situation kann sich bald wieder ergeben. Sie sollten dann gewappnet sein.

**KREBS** 22.06. - 22.07.  
Ungewöhnliche, überdurchschnittliche Leistungen sind jetzt denkbar, da Ihre Sterne gut zueinander stehen. Streben Sie besagte Leistungen aber trotzdem bitte nicht mit Gewalt an!

**LÖWE** 23.07. - 23.08.  
Ein Ihnen wenig wohlgesinnter Mitmensch legt es an diesem Tag verschiedentlich drauf an, Sie zu provozieren. Versuchen Sie einfach, über den Dingen zu stehen. Sie schaffen das!

**JUNGFRAU** 24.08. - 23.09.  
Was geschehen ist, ist geschehen. Nun grübeln Sie bitte nicht länger über das Wieso; es ist ohnehin nicht mehr zu ändern. Versuchen Sie es beim kommenden Mal geschickter zu machen.

**WAAGE** 24.09. - 23.10.  
Ihren Schaffensdrang dürfen Sie bei anderen Menschen nicht automatisch voraussetzen. Seien Sie also bitte nicht so streng, falls nun jemand nicht so unermüdet sein sollte wie Sie!

**SKORPION** 24.10. - 22.11.  
Bei allem Arbeitsaufkommen wissen Sie kaum noch, wo Ihnen überhaupt der Kopf steht. Passen Sie bitte auf, dass Ihnen dadurch kein Fehler unterläuft. Die Konkurrenz schläft nicht.

**SCHÜTZE** 23.11. - 21.12.  
Behalten Sie unbedingt alle Fäden so lange in Ihrer Hand, bis klar ist, dass wirklich nicht das Geringste mehr schiefehen kann. Ihre Aufgaben delegieren dürfen Sie nämlich erst danach.

**STEINBOCK** 22.12. - 20.01.  
Um einen gärenden Konflikt endgültig aus der Welt zu schaffen, haben Sie den richtigen Weg gewählt. Der Friede, den Sie so lange und so schmerzlich vermissen, kehrt wieder ein.

**WASSERMANN** 21.01. - 19.02.  
Auch, wenn Ihnen eine Geschichte sehr unangenehm ist, sollten Sie nicht versuchen, ein anderes Thema anzuschneiden. Die Sache muss rigoros besprochen werden, und zwar schnell.

**FISCHE** 20.02. - 20.03.  
Da Ihr Selbstvertrauen derzeit absolut gesund ist, können Sie Ihre Standpunkte bei jetzt anstehenden Gesprächen bestens vertreten. Mit Ihren Gedanken sind Sie allen anderen voraus.

ENNEA

H	G	E
R	B	E
N	A	E

Bilden Sie aus den neun Buchstaben Wörter mit mindestens vier Buchstaben. Bedingung: Der Buchstabe im Mittelfeld muss immer enthalten sein. Jeder Buchstabe darf im Wort nur so oft verwendet werden, wie er im Schema enthalten ist. Erlaubt sind alle Wörter in der Einzahl oder Grundform, die im Lexikon und Duden zu finden sind; geografische Bezeichnungen und Vornamen gelten auch.

Jeder Buchstabe zählt einen Punkt. Für das Wort mit allen aufgeführten neun Buchstaben gibt es 20 Punkte (ä=ae, ö=oe, ü=ue, ß=ss).  
Beispiele: Rabe = 4, Bahre = 5.  
Es gilt folgende Wertung: über 150 Punkte: hervorragend, über 125 Punkte: sehr gut, über 100 Punkte: gut.

# Kleintiere sind im Ort nicht erwünscht

Serie: Norderneyer Ökelnaam von 1871 bis 1989 (Teil 16)

In mehreren Teilen stellt Bonno Eberhardt Spitznamen, sogenannte Ökelnaam, von Norderneyern aus der Zeit von 1871 bis 1989 vor. Dazu gibt es eine kleine Norderney-Anekdote vorweg.

Nach einer Hauptversammlung im „Deutschen Haus“ des Gartenbauvereins 1962 wurde von einem Kleingärtner dieses Vertellsel in der Badezeitung veröffentlicht:

„Blot um de Baadgasten“ (nur wegen der Badegäste): Diese Aussage machte schon vor der Jahrhundertwende der Beurtschiffer (Linieneschiffer) Kapitän Lucas Pieper aus der Moltkestraße 7. Dieser Spruch wurde den Besuchern der letzten stürmisch verlaufenden Generalversammlung der Kleingärtner so wieder offenbar, als in der Diskussion verschiedene Kleingärtner sich darüber beklagten, dass gerade sie und die Kleintierhalter mit Rücksicht auf die Badegäste mit ihren Gärten und Ställen immer wieder aus dem Ortsbild verdrängt würden. Aus dieser Tatsache heraus seien auch nach dem Ersten Weltkrieg die Gärten beim Gaswerk entstanden.

Aus der Chronik einer alten Norderneyer Familie geht hervor, dass diese Verdrängungen auch schon in alten Zeiten an der Tagesordnung waren. Der Vorfahre dieser Familie hatte seinen Garten in der Gegend, wo heute die Bremer Häuser stehen. Er musste ihn im Interesse des Badelbens aufgeben und erhielt ein entsprechendes Stück Gelände im Nordhelm zugewiesen. Auch alle Insulaner, die in der Gegend zwischen Bismarck-, Moltke- und Roonstraße Gärten bearbeiteten, erhielten beim Kap oder im Nordhelm anderes Gartengelände. So entstanden die dortigen Gärten.

Aber auch Kleintiere, insbesondere Hühner und Hähne, wurden nicht im Ort gedul-



Auf der Karte von 1861 sind nördlich der Seilerbahn, heute Jann-Berghaus-Straße, die verlassen ehemaligen Kleingärten eingezeichnet. Die Gärten wurden damals fast nur von den Frauen bearbeitet, die hauptsächlich Bohnen, Zwiebeln und Kartoffeln anbauten. Kleintiere wie Schafe, Hühner und Schweine wurden in Ställen am Wohnhaus gehalten.

det. Um 1891 wurde auf der Insel ein Statut eingeführt, nach welchem jedes laute Geräusch auf der Insel vor 8 Uhr verboten war. Der Hahn des Kapitäns Pieper wollte sich aber nicht danach richten und fing schon um 4 Uhr früh an zu krähen. Nachbarn beklagten sich und verlangten, dass er seinen Hahn abschaffen solle.

Zum Schlachten war er ihm aber zu schade. Pieper wusste sich zu helfen: Um sich nicht von seinem Hahn trennen zu müssen, nahm er ihn einfach mit an Bord seines Schiffes „Hilkea“. Und wenn er gefragt wurde, warum er den Hahn auf seinem Schiff hatte, antwortete er: „Dat is all um de Baadgasten (das ist alles wegen der Badegäste).“

Nach der Saison im Herbst, als der Hahn wieder bei seinen Hühnern war, wunderten sich die Nachbarn, was der Hahn im Laufe des Sommers alles auf dem Schiff gelernt hatte.

Fazit: Ein altes Norderneyer Sprichwort sagt: „Alle sieben Jahre brauchst du deinen Nachbarn.“ Nachbarschaft bedeutet auch: „Entweder du hast die Hölle oder das Paradies“ in deinem Umkreis.

Alle Statuten werden aber in Notzeiten über Bord geworfen. Nach dem Zweiten

Weltkrieg hatten viele Leute im Ort Ställe für Kleintiere auf ihren Höfen und auf dem Kurplatz wurden Kartoffeln angepflanzt.

### Ed Marmelad (111)

Eduard Visser, An der Mühle 9, hat Kaufmann gelernt und in einem Kolonialwaren-Geschäft gearbeitet. Später war er auch Handelskaufmann und führte Büroarbeiten aus.

### Exbauer oder

### Landwirt (112)

Johann Eilts, Kreuzstraße 8, war Gärtner und ist als Auswanderer von Amerika auf die Insel zurückgekehrt. Um 1930 war Johann Eilts Kinopächter im Kurtheater.

### Exbefö (113)

Johann Fischer, Damenpfad 9, war Tischler von Beruf. Nebenbei verdiente er sich zusätzlich Geld als „Expressgut Beförderer“ auf der Insel. Daher der Name Exbefö.

### Gasmeyer (114)

Ludwig Meyer, In den Dünen 2/3 (Gaswerk), war Inspektor und Direktor des Norderneyer Gaswerkes. Er war in der Gemeinde Norderney für die Energieversorgung von Wasser, Gas und Strom verantwortlich.



Emil Richard Siemers (118) war auch als Chorleiter von Gesangsgruppen tätig. Der Musiklehrer hat viele alte Insellieder nach dem Vorsingen älterer Mitbürger vertont und die Noten dazu geschrieben.

### General Unruh (115)

Hellwardt de Boer, Knyphausenstraße 23, war Kaufmann und hatte ein gutgehendes Feinkostgeschäft. Er war ein fähiger Mensch. Es kam vor, dass er seine Lieferanten, die von Norddeich gekommen waren, zurückschickte, sodass sie am nächsten Tag wieder vorsprechen mussten. Wegen seines unruhigen Wesens bekam er den Beinamen.

### Gerüstkellner (116)

Gerhard Fischer, Siedlung 16, war Kellner. Später arbeitete er als Bauhelfer bei Norderneyer Baufirmen, und seine Kollegen gaben ihm diesen Beinamen.

### Harm Habnträ (117)

Harm Fischer, Friedrichstraße 24, war Seemann und auf einem Motor-Rettungsboot der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger auf Norderney beschäftigt. Er war ein großer, kräftiger Mann und hatte beim Gehen einen etwas schwankenden Gang. Sein Gang entsprach dem eines Hahnes, daher der Beinamen.

### Harm Möwenschrei (118)

Emil Richard Siemers, Halemstraße 8a, war Lehrer an der hiesigen Schule. Sein Hauptfach war Musik und seine Lieblingsbeschäftigung war die Förderung



Johann Fischer (113) stammt aus der Familie von Bernhard Fischer. Diese bewirtschaftete den Gasthof Frisia und später die Militär-Kuranstalt Friesenhof. Johann Fischer hatte fünf Geschwister und sieben Halbgeschwister, sein Vater war dreimal verheiratet. Johann erlernte mit 14 Jahren das Tischlerhandwerk. Seine Rekrutenzeit verbrachte er in Berlin und wurde einem Ulanen-Regiment zugeteilt. Wie in der Kaiserzeit üblich, ließ sich Johann Fischer in Uniform ablichten.

FOTOS: ARCHIV EBERHARDT



Harm Fischer (117) war Motormann auf dem DGzRS-Rettungsboot „Norderney“. Auch auf vielen Postkarten des Ruderrettungsbootes „Bismarck“ ist er abgebildet. In der Badesaison wurden bei Vorführungen Spendengelder eingesammelt – wie heute auch.

des Norderneyer Heimatvereins. Wie er an seinen Ökelnamen kam, ist nicht mehr nachvollziehbar. Eine Geschichte geht so: Siemers war 1936 Vorsitzender des Heimatvereins. Bei der Einweihung des neu erbauten Museums wurde am Ende seiner Rede das Lied „Wo die Nordseewellen“ gesungen, in dem die Wörter „Möwenschrei“ und „Heimat“ vorkommen. Wegen seiner Heimatverbundenheit gaben ihm die Mitglieder der Spielschar des Heimatvereins vermutlich den Beinamen.

Fortsetzung folgt



Gerhard Fischer (116, Zweiter von rechts) bei der Grundsteinlegung seines Hauses in der Jadestraße 1. Als angelernter Baubelfer wusste er auch, wie man ein Kellerfundament anlegen musste. Zu der Zeit musste die Höhe der Kellerdecke so berechnet sein, dass der Kellerraum auch bewohnbar war. Heute beträgt die normale Deckenhöhe in Neubauten bis 2,50 Meter.



Das Foto, das um 1900 entstand, zeigt das Feinkosthaus von Hellwardt de Boer (115) in voller Blüte. Hellwardt war der Sohn des ersten Leuchtturmwärters Wilt de Boer. Die Söhne von Hellwardt hatten auch Kolonialwarengeschäfte. Sohn Wilt (später Wehrführer der Feuerwehr Norderney) wurde Eigentümer des Elternhauses. Das alte Haus wurde abgerissen und durch einen Neubau ersetzt. Das Gebäude an der Knyphausenstraße ist heute noch in Familienbesitz.

FOTO: STADTARCHIV



Das Bild von 1925 zeigt Oberinspektor Ludwig Meyer (114). Er war von 1908 bis 1948 der erste Leiter des Gaswerkes. Das Gaswerk wurde um 1889 gebaut. Anfangs betrieb der Erbauer, die Firma Carls Francke aus Bremen, das Gaswerk.

Geschäftsanzeigen

Reiten macht Spaß!

# RSO

## REITSPORT OSTFRIESLAND

**20%** auf Oberbekleidung (Jacken, Fleece, Softshell, Pullover)

**50%** auf Softshell-Reithosen

**AKTION GÜLTIG vom 24. 2. bis 7. 3. 18**

Stellmacherstr. 14 · 26506 Norden · Tel. (0 49 31) 925-111  
www.reitsport-ostfriesland.de · info@reitsport-ostfriesland.de  
Mo.-Fr.: 09.30-18.00 Uhr · Sa.: 09.30-13.00 Uhr

Wir kaufen **Wohnmobile + Wohnwagen**  
039 44-3 61 60  
**www.wm-aw.de fa**

www.bewegung-gegen-krebs.de

**BEWEGUNG GEGEN KREBS**

„Blick auf dem Laufenden. Mit Spaß und Bewegung.“

Deutsche Krebshilfe, DGSB, Deutsche Paralympische Komitee

OSTFRIESLAND VERLAG – SKN

**SIEBEN MEERE – SIEBEN VERBRECHEN**

Sieben Kurzkrimis mit bilderten Kurzportraits der ostfriesischen Meere

Premium-Taschenbuch · 176 Seiten  
ISBN 978-3-944841-39-7  
14,95 €

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung oder in den SKN Kundenzentren

Norden, Neuer Weg 33  
Norderney, Wilhelmstraße 2  
Telefon: 0 49 31 / 9 25-2 27  
E-Mail: buchshop@skn.info

Portofrei bestellen im Internet:  
**www.skn-verlag.de**



**Jetzt wieder neu ...**

**... im neuen Design!**

**Regionales Telefonbuch**

2018/2019  
www.regio-tel.de

Norderney  
Stadt- und Fahrplan | Branchenrat

**Gothaer**  
Generalagent  
**Jörg Dittmer**  
Heinrichstr. 8  
26548 Norderney  
04932 29 30  
Telefax 04932 / 82419  
joerg.dittmer@gothaer.de  
www.dittmergothaer.de

**Regionales Telefonbuch**

**SKN**  
Druck und Verlag GmbH & Co. KG  
Stellmacherstraße 14  
26506 Norden  
Tel. (0 49 31) 925-308  
telefonbuch@skn.info  
www.regio-tel.de

**SCHÜTZT DIE ARKTIS!**  
www.greenpeace.de/arktis GREENPEACE

Immobilien

**Norderneyerin**  
(26 Jahre und NR)

möchte zum 1. April zurück auf die Insel und sucht eine **2-Zimmer-Wohnung**.

Tel: 0151-18 30 83 21

Wir suchen für Interessenten vom Festland **Ferienhäuser und Ferienwohnungen** auf Norderney.

Bieten Sie alles an! Unser Service ist für Verkäufer kostenlos.

**www.immo-nordsee.com**  
**Uwe Brahms 0491 - 92507 17**

WIR VERMITTELN IHRE IMMOBILIE  
SERIÖS UND PROFESSIONELL. *Bitte rufen Sie uns an.*

**Insel** IMMOBILIEN

Insel-Immobilien GmbH  
Andrea Hillmann  
Immobilienmaklerin  
Auktionatorin

Kirchstraße 14 · 26548 Norderney  
Tel. 0 49 32 / 9 34 59 90  
info@insel-immobilien.de  
www.insel-immobilien.de

**Tropica Verde** schützt tropische Wälder und bedrohte Arten!

Tropica Verde e.V.  
Siesmayerstraße 61  
60323 Frankfurt am Main

www.tropica-verde.de  
Infos unter 069-751550

Ostfriesland Verlag – SKN

**Raue Zeiten**  
für Ostfrieslands Küste und Inseln

**Raue Sitten**

Georg W. Kampfer  
Fotografie: Martin Stromann

Format 22,5 x 22,5 cm | 144 Seiten | Hardcover.  
ISBN 978-3-944841-13-7  
€ 23,99

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung oder in den SKN Kundenzentren

Portofrei bestellen im Internet:  
**www.skn-verlag.de**

Norden | Neuer Weg 33  
Norderney | Wilhelmstraße 2  
Telefon: 0 49 31/9 25-2 27  
Fax: 0 49 31/9 25-3 60  
E-Mail: buchshop@skn.info

Veranstaltungen

**Konzerte**

**SOFORT ZUM MITNEHMEN!**

Wir haben die Karten (eventim und Nordwest-Ticket)

<b>10. 03. 18</b> 20.00 Uhr	<b>UNANTASTBAR</b> Leben, Lieben, Leiden Tour 2018 Pt. I Live Music Center, Emden-Hinte	€ 33,35
<b>12. 04. 18</b> 20.00 Uhr	<b>Laith Al-Deen – Live Acoustic 2018</b> Kulturzentrum Pumpwerk, Wilhelmshaven	€ 34,95
<b>15. 04. 18</b> 19.00 Uhr	<b>Pasadena Roof Orchestra</b> A Night of Swing Classics Theatersaal der Oberschule, Norden	€ 38,75
<b>20. 04. 18</b> 20.00 Uhr	<b>METAKILLA – A tribute to METALLICA</b> Stadthalle, Aurich	€ 16,95
<b>21. 04. 18</b> 20.00 Uhr	<b>GENESES</b> Europas größte Genesis Tribute Show: Best-Of Tour 2018 Stadthalle, Aurich	ab € 28,00
<b>27. 04. 18</b> 20.00 Uhr	<b>bROTHERS IN BAND</b> presents DIRE STRAITS performed by bROTHERS IN BAND Stadthalle, Aurich	€ 37,90
<b>28. 04. 18</b> 20.00 Uhr	<b>Götz Alsmann &amp; Band in Rom</b> Stadthalle, Aurich	ab € 30,60
<b>03. 05. 18</b> 20.00 Uhr	<b>Max Raabe &amp; Palast Orchester</b> Der perfekte Moment... wird heute verpennt Nordseehalle, Emden	ab € 54,00
<b>08. 05. 18</b> 20.00 Uhr	<b>Luka Bloom – The Refuge Tour 2018</b> Stadthalle, Aurich	€ 28,50
<b>11. 05. 18</b> 20.00 Uhr	<b>SANTIANO – Live &amp; Open Air 2018</b> Mehrzweckgelände Tannenhausen, Aurich	ab € 54,95
<b>12. 05. 18</b> 17.30 Uhr	<b>Seaside Festival 2018</b> u. a. Michael Patrick Kelly, Joel Brandenstein, Max Giesinger Mehrzweckgelände Tannenhausen, Aurich	ab € 44,90
<b>17. 05. 18</b> 20.00 Uhr	<b>BEGINNER</b> Advanced Chemistry Live Sparkassen-Arena, Aurich	ab € 38,35
<b>08. 06. 18</b> 20.00 Uhr	<b>Status Quo</b> PLUGGED IN – LIVE AND ROCKIN! Sparkassen-Arena, Aurich	ab € 59,90
<b>22. 07. 18</b> 20.00 Uhr	<b>Ina Müller &amp; Band ... singt Draußen</b> Ostfrieslandstadion, Emden	€ 46,35

Alle Preise ohne Gewähr

SKN-Kundenzentrum · Neuer Weg 33 · Mo.-Fr. 9.00 bis 18.00 Uhr · Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr · Tel. (0 49 31) 925-149  
Verlagsgeschäftsstelle Norderney · Wilhelmstraße 2 · Mo.-Fr. 9.00 bis 16.30 Uhr · Tel. (0 49 32) 99 19 68-0

Ihre Wochenzeitung  
**Norderney Kurier**

**Zeitungszusteller**  
für den Norderney Kurier gesucht!

Sie sind berufstätig und haben dennoch freitags ca. 2–3 Stunden Zeit und wollen sich noch etwas hinzuverdienen?

Sie sind Rentner und suchen 1 x wöchentlich Bewegung an der frischen Luft mit einer „Rentenaufstockung“?

Ihr seid Schüler, mindestens 13 Jahre alt und wollt euch euer Taschengeld aufbessern?

**Dann melden:**  
Verlagsgeschäftsstelle Norderney  
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney  
Tel. (0 49 32) 99 19 68-0  
Mo.-Fr. 9.00 bis 16.30 Uhr

Ihre Wochenzeitung  
**Norderney Kurier**